

ICS 13  
A 90

# GA

## 中华人民共和国公共安全行业标准

GA/T 511—2004

GA/T 511—2004

### 公安边防管理术语

Terms for border control administration

中华人民共和国公共安全  
行业标准  
公安边防管理术语  
GA/T 511—2004

\*

中国标准出版社出版发行  
北京复兴门外三里河北街16号  
邮政编码:100045

网址 [www.bzcb.com](http://www.bzcb.com)

电话:68523946 68517548

中国标准出版社秦皇岛印刷厂印刷  
各地新华书店经销

\*

开本 880×1230 1/16 印张 1.75 字数 48 千字

2004年10月第一版 2004年10月第一次印刷

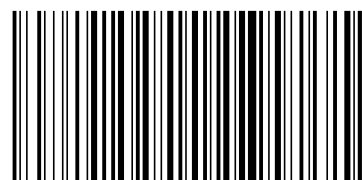
\*

书号: 155066·2-15973 定价 15.00 元

如有印装差错 由本社发行中心调换

版权专有 侵权必究

举报电话:(010)68533533



GA/T 511—2004

2004-08-09 发布

2004-08-09 实施

中华人民共和国公安部 发布

national boundary ..... 2.1.1  
national boundary mark ..... 2.1.3.1  
national open port ..... 2.5.1.2

**O**

one who enters another country illegally ..... 2.2.2  
one who enters another country or exits ..... 2.5.3.9  
ordinary passport ..... 2.5.3.18  
organize others to cross national border illegally ..... 2.2.3  
organizer ..... 2.2.4  
overdue stay ..... 2.5.6.5  
overseas Chinese ..... 2.5.3.5

**P**

papers of a vessel ..... 2.3.6.4  
pass for traveling into and out of mainland for residents of Hong Kong and Macao ..... 2.5.3.34  
passage of national border area ..... 2.3.4.2  
passport ..... 2.5.3.15  
patrol along national border ..... 2.3.3.5  
patrol on sea ..... 2.4.5  
permit for a Chinese vessel to make fast to an alien vessel ..... 2.5.3.39  
permit for crew of a vessel to stay on land ..... 2.5.3.37  
persons under control by administrative organ of border inspection ..... 2.5.4.2  
persons under examination by administrative organ of border inspection ..... 2.5.4.3  
photo substitution ..... 2.5.6.2  
policy for administration of national border area ..... 2.3.2.1  
port ..... 2.5.1.1  
port of registry ..... 2.3.6.2  
postpone or forbid [ means of transport]exit/entry ..... 2.5.7.11  
put persons under control by administrative organ of border inspection into system of  
examination ..... 2.5.4.6

**R**

receive persons under control and examination by administrative organ of border inspection...2.5.4.5  
reception of a suspect national ship or boat which violates laws of another nation on sea.....2.4.6  
refuse disembarking ..... 2.5.7.5  
register and let go ..... 2.5.7.13  
register of a vessel ..... 2.3.6.10  
regulation for administration of national border area ..... 2.3.2.3  
representative of border control administration ..... 2.1.11  
residents of special administrative zone of national border area ..... 2.3.5.1  
restrict area of activity ..... 2.5.7.3

**S**

sea area ..... 2.1.6

**前 言**

本标准由公安部边防管理局提出。  
本标准由公安部计算机与信息处理标准化技术委员会归口。  
本标准由公安部边防局起草。  
本标准主要起草人：高万海、李贵山、赵海珊、巢明峻、韦凤鸣、张建忠、李涛、麻丽新。  
本标准由公安部边防管理局负责解释。

crossing-border tending ..... 2.3.5.7

## D

damage boundary marker ..... 2.2.9  
 deliver persons under control and examination by administrative organ of border inspection...2.5.4.4  
 detain or confiscate exit-entry document ..... 2.5.7.4  
 detention ..... 2.5.7.10  
 detention and investigation ..... 2.5.7.2  
 diplomatic passage ..... 2.5.1.4  
 diplomatic passport ..... 2.5.3.16  
 diplomatic visa ..... 2.5.3.23  
 disadvantaged passage ..... 2.5.1.3  
 disembarking permit for crew of a joint-venture vessel ..... 2.3.6.13  
 disembarking permit for crew of a vessel ..... 2.5.3.35  
 disembarking permit of residents of Taiwan on a vessel ..... 2.3.6.16  
 distinguish manually ..... 2.5.5.1  
 distinguish with instruments ..... 2.5.5.2

## E

embarking and working permit for the mainland crew on a vessel of Taiwan ..... 2.3.6.15  
 embarking permit ..... 2.5.3.36  
 embarking permit for crew of a joint-venture vessel ..... 2.3.6.14  
 emergency call 110 ..... 2.4.2  
 entry ..... 2.5.3.1  
 entry / departure card ..... 2.5.3.20  
 entry and exit inspection of residents of special administrative zone of national border area...2.3.5.4  
 entry and exit of residents of special administrative zone of national border area into a  
 certain country ..... 2.3.5.2  
 entry and exit pass of residents of special administrative zone of national border area ..... 2.3.5.3  
 entry-exit freight ..... 2.5.3.13  
 entry-exit permit ..... 2.5.3.14  
 escape border inspection ..... 2.5.6.7  
 examination and control[at port] ..... 2.5.4.1  
 exit ..... 2.5.3.2

## F

fishing vessel of Guangdong and Hong Kong with double register ..... 2.3.6.9  
 fishing vessel of Taiwan ..... 2.3.6.6  
 forbid entry ..... 2.5.7.8  
 forbid exit ..... 2.5.7.9  
 forbidden fishing zone ..... 2.1.7  
 foreigner ..... 2.5.3.8  
 forged exit-entry document ..... 2.5.6.9  
 forged passport ..... 2.5.6.1

# 公安边防管理术语

## 1 范围

本标准界定了公安边防管理工作的术语。  
 本标准适用于公安边防部队业务工作信息管理。

## 2 术语和定义

### 2.1 边防管理一般术语

#### 2.1.1

**边界 national boundary**

国界(同义词)  
 相邻国家或地区之间的界线。

#### 2.1.2

**边境 national border**

国境(同义词)  
 靠近国家或地区**边界**(2.1.1)的地带。

#### 2.1.3 国界标志

##### 2.1.3.1

**国界标志 national boundary mark**

根据两国条约或协议确定的用以标示**国界**(2.1.1)走向和具体位置的人工或天然标志物。

##### 2.1.3.2

**界碑 boundary marker**

界桩(同义词)  
 两国通过条约或协议确认**国界**(2.1.1)实际走向而人工设立的国界标志。

#### 2.1.4

**界河 boundary river**

界江(同义词)  
 两个或两个以上国家相邻**国境**(2.1.2)上的河流。

#### 2.1.5

**界湖 boundary lake**

两个或两个以上国家相邻**国境**(2.1.2)上的湖泊。

#### 2.1.6

**海区 sea area**

海洋的一定区域。

#### 2.1.7

**禁渔区 forbidden fishing zone**

国家渔政管理部门在我国管辖海域和江河、湖泊内,划定的禁止我渔船民从事捕捞作业的区域。

#### 2.1.8

**禁渔期 closed fishing period**

国家渔政管理部门在特定水域禁止从事捕捞作业的特定时间。